

## **ANNEX 3**

### **PERFILS DEL PROFESSORAT**

#### **Albert-Ludwigs-Universität Freiburg (Alemanya)**

Nivell de llengua catalana exigida: C2

Requisits: Grau i/o màster en l'àmbit de la filologia o similar. Experiència docent en l'ensenyament de llengües. Coneixements d'alemany (B1 o superior).

Mèrits: Grau i/o màster en Filologia Catalana. Experiència docent en l'ensenyament de català com a llengua estrangera o de català per adults.

Docència: 1r semestre: Llengua catalana nivell A2 (60 h / 4 h setm.); 2n semestre: Llengua catalana nivell B1 (30 h / 2 h setm.) i Cultura catalana o Llengua catalana nivell B2.1 (30 h / 2 h setm.). La impartició de l'assignatura Llengua catalana nivell B2.1 està subjecta al nombre d'estudiants matriculats.

Altres tasques: Atenció als estudiants. Col·laboració amb el programa Erasmus+ amb universitats de la Xarxa Vives. Actualització de continguts del compte de Facebook "Katalanisch an der Uni Freiburg". Dinamització dels estudis catalans. Eventualment, organització de proves de certificació de coneixements de català; coordinació d'estudiants en pràctiques provinents d'universitats de la Xarxa Vives; optimització de les xarxes socials relacionades amb els estudis catalans a la Universitat; organització d'activitats acadèmiques i culturals.

Tipus de contracte ofert per la Universitat i dedicació: *TV-L E13 Arbeitsvertrag für Beschäftigte* (25 %).

Retribució bruta anual: Entre 13.050 i 16.250 € (la retribució s'estableix en funció de la formació, experiència laboral prèvia a Alemanya, edat, estat civil, situació familiar, etc. de la persona seleccionada).

Altres: Accés gratuït a estudis de doctorat/màster/postgrau i als cursos de formació interna de la Universitat. Descomptes per a personal universitari (menjador).

Data d'incorporació: 1 d'octubre de 2023.

#### **Freie Universität Berlin (Alemanya)**

Nivell de llengua catalana exigida: C2

Requisits: Grau en Filologia Catalana, Romànica o similar. Bons coneixements d'anglès (B2 o superior).

Mèrits: Màster en Filologia Catalana, Romànica o similar. Interès per cursar estudis de doctorat en lingüística. Coneixements d'alemany.

Docència: 1r semestre: Llengua catalana (96 h / 6 h setm.) i Cultura catalana (32 h / 2 h setm.); 2n semestre: Llengua catalana (96 h / 6 h setm.) i Cultura catalana (32 h / 2 h setm.).

Altres tasques: Planificació i avaluació de les assignatures de català. Preparació de materials per a les assignatures d'estudis catalans. Organització d'activitats acadèmiques i culturals.

Tipus de contracte ofert per la Universitat i dedicació: *TV-L E13 Lehrkraft für besondere Aufgaben* (50 %).

Retribució bruta anual: Entre 26.100 i 32.500 € (la retribució s'estableix en funció de la formació, experiència laboral prèvia a Alemanya, edat, estat civil, situació familiar, etc. de la persona seleccionada).

Altres: Accés gratuït a estudis de postgrau, màster o doctorat i a cursos d'alemany.

Data d'incorporació: 16 d'octubre de 2023.

Període màx. de desenvolupament de l'activitat: 2023-2024 i 2024-2025, subjecte a una renovació anual, prèvia conformitat de l'IRL i la Universitat.

#### **Humboldt-Universität zu Berlin (Alemanya)**

Nivell de llengua catalana exigida: C2

Requisits: Grau o màster en l'àmbit dels estudis catalans. Formació en lingüística catalana o iberoromànica. Coneixements d'alemany (B1 o superior).

Mèrits: Coneixements de lingüística i/o dialectologia catalana i/o iberoromànica. Experiència docent, preferentment universitària.

Docència: 1r semestre: Llengua catalana I (64 h / 4 h setm.), Llengua catalana III (32 h / 2h setm.) i Introducció a la cultura catalana (32 h / 2 h setm.); 2n semestre: Llengua catalana I: intensiu (28 h / 14 h setm.), Llengua catalana II (28 h / 2h setm.), Llengua catalana III (28 h / 2h setm.) i Seminari de lingüística (contacte, política lingüística, etc.) (28 h / 2h setm.).

Altres tasques: Planificació i avaluació de les assignatures de català. Preparació de materials per a les assignatures d'estudis catalans. Organització de proves de certificació de l'IRL. Atenció als estudiants. Assessorament als estudiants interessats a fer intercanvis a universitats de parla catalana. Actualització de continguts de les xarxes socials dels estudis catalans a la Universitat. Participació en les activitats del Departament (reunions, seminaris, activitats, formacions, grups de recerca, etc.). Participació en les jornades de portes obertes de la Universitat amb la finalitat de donar a conèixer els estudis catalanes. Organització d'activitats acadèmiques i culturals. Dinamització dels estudis catalans.

Tipus de contracte ofert per la Universitat i dedicació: TV-L E13 *Lehrkraft für besondere Aufgaben* (50 %).

Retribució bruta anual: Entre 26.100 i 32.500 € (la retribució s'estableix en funció de la formació, experiència laboral prèvia a Alemanya, edat, estat civil, situació familiar, etc. de la persona seleccionada).

Altres: Accés gratuït a estudis de postgrau, màster o doctorat i a cursos d'alemany. Ajuts per a desplaçaments i/o dietes.

Data d'incorporació: 1 d'octubre de 2023.

### **Goethe-Universität Frankfurt am Main (Alemanya)**

Nivell de llengua catalana exigít: C2

Requisits: Màster en filologia, història o similar

Mèrits: Formació en l'ensenyament del català com a llengua estrangera. Experiència en l'ensenyament de llengües estrangeres. Doctorat en curs en l'àmbit de la filologia romànica.

Docència: 1r semestre: Català 1 (28 h / 2 setm.), Català 2 (28 h / 2 h setm.) i Cultura catalana (28 h / 2 h setm.); 2n semestre: Català 1 (28 h / 2 setm.), Català 2 (28 h / 2 h setm.) i Cultura catalana (28 h / 2 h setm.).

Altres tasques: Organització d'activitats acadèmiques i culturals. Coordinació d'activitats científiques a l'entorn del català. Supervisió del programa Erasmus amb les universitats de la Xarxa Vives. Tasques d'administració de la Biblioteca de Catalanística de la Universitat. Dinamització dels estudis catalans.

Tipus de contracte ofert per la Universitat i dedicació: TV-H E13 *Lehrkraft für besondere Aufgaben* (50 %).

Retribució bruta anual: Entre 26.100 i 32.500 € (la retribució s'estableix en funció de la formació, experiència laboral prèvia a Alemanya, edat, estat civil, situació familiar, etc. de la persona seleccionada).

Altres: Accés gratuït a estudis de postgrau, màster o doctorat i a cursos d'alemany.

Data d'incorporació: 1 d'octubre de 2023.

Període màx. de desenvolupament de l'activitat: 2023-2024 i 2024-2025, subjecte a una renovació anual, prèvia conformitat de l'IRL i la Universitat.

### **Philipps-Universität Marburg (Alemanya)**

Nivell de llengua catalana exigít: C2

Requisits: Grau o màster, preferentment en Filologia Catalana. Experiència docent en l'ensenyament de català o castellà com a llengua estrangera.

Mèrits: Coneixements d'alemany o interès a adquirir-los.

Docència: 1r semestre: Català A1 (56 h / 4 h setm.), Català B1 (56 h / 4 h setm.); 2n semestre: Català A2 (56 h / 4 h setm.), Català B2 (28 h / 2 h setm.) i Cultura de les regions catalanoparlants (28 h / 2 h setm.).

Tipus de contracte ofert per la Universitat i dedicació: *TV-H E13 Lehrkraft für besondere Aufgaben* (40 %).

Retribució bruta anual: Entre 20.900 i 26.000 € (la retribució s'estableix en funció de la formació, experiència laboral prèvia a Alemanya, edat, estat civil, situació familiar, etc. de la persona seleccionada).

Altres: Accés gratuït a estudis de postgrau, màster i doctorat, així com a cursos d'alemany.

Data d'incorporació: 1 d'octubre de 2023.

Període màx. de desenvolupament de l'activitat: 2023-2024 i 2024-2025, subjecte a una renovació anual, prèvia conformitat de l'IRL i la Universitat.

### **Euskal Herriko Unibertsitatea (Espanya)**

Nivell de llengua catalana exigít: C2

Mèrits: Estudis de postgrau, acabats o en curs, preferiblement en l'àmbit dels estudis catalans. Experiència docent, preferentment universitària. Experiència en l'organització d'activitats acadèmiques i culturals.

Docència: 1r semestre: Llengua D I: Llengua catalana (60 h / 4 h setm.), Llengua D III: Llengua catalana (60 h / 4 h setm.), Tercera llengua I: Llengua catalana (60 h / 4 h setm.) i Tercera llengua III: Llengua catalana (60 h / 4 h setm.); 2n semestre: Llengua D II: Llengua catalana (60 h / 4 h setm.) i Tercera llengua II: Llengua catalana (60 h / 4 h setm.).

Altres tasques: Planificació i avaluació de les assignatures de català. Preparació de materials per a les assignatures d'estudis catalans. Atenció als estudiants. Assessorament als estudiants interessats a fer intercanvis a universitats de parla catalana. Participació en les activitats del Departament (reunions, seminaris, activitats, formacions, grups de recerca, etc.). Organització d'activitats acadèmiques i culturals. Dinamització dels estudis catalans.

Tipus de contracte ofert per la Universitat i dedicació: *Lector* (100 %).

Retribució bruta anual: Aprox. 26.700 €.

Data d'incorporació: 4 de setembre de 2023.

### **Universidad de Alcalá de Henares (Espanya)**

Nivell de llengua catalana exigít: C2

Requisits: Grau en Filologia Catalana o en Traducció i Interpretació (amb el català com a llengua principal).

Mèrits: Màster en Didàctica de la Llengua, Estudis Literaris i Traducció. Doctorat, preferentment en curs. Experiència docent. Publicacions en l'àmbit de la innovació docent, la llengua i la literatura.

Docència: 1r semestre: Català I (48 h / 3 h setm.); 2n semestre: Català II (48 h / 3 h setm.) i Literatura i cultura catalanes (48 h / 3 h setm.). Eventualment, es podran activar altres cursos de llengua i cultura catalanes.

Altres tasques: Organització d'activitats acadèmiques i culturals. Foment de la lectura en català.

Tipus de contracte ofert per la Universitat i dedicació: *Profesor visitante* (100 %).

Retribució bruta anual: Aprox. 37.100 €.

Data d'incorporació: 1 de setembre de 2023.

Període màx. de desenvolupament de l'activitat: 2023-2024 i 2024-2025, subjecte a una renovació anual, prèvia conformitat de l'IRL i la Universitat.

### **Universidad Complutense de Madrid (Espanya)**

Nivell de llengua catalana exigít: C2

Requisits: Doctorat en filologia o humanitats o bé en estudis lingüístics o estudis literaris.

Docència: 1r semestre: Llengua catalana I (60 h / 4 h setm.) i Llengua catalana III (60 h / 4 h setm.); 2n semestre: Llengua catalana II (60 h / 4 h setm.) i Llengua catalana IV (60 h / 4 h setm.). Eventualment, es podran activar cursos de llengua i cultura catalanes de lliure elecció per a tots els estudiants de la UCM.

Altres tasques: Planificació i avaluació de les assignatures de català. Preparació de materials per a les assignatures d'estudis catalans. Preparació dels estudiants per a les proves de certificació de l'IRL. Organització de proves de certificació de l'IRL. Atenció als estudiants. Assessorament als estudiants interessats a fer intercanvis a universitats de parla catalana. Actualització de continguts de les xarxes socials dels estudis catalans a la Universitat. Realització de tasques administratives relacionades amb els estudis catalans. Participació en les activitats del Departament (reunions, seminaris, activitats, formacions, grups de recerca, etc.). Participació en les jornades de portes obertes de la Universitat amb la finalitat de donar a conèixer els estudis catalanes. Organització d'activitats acadèmiques i culturals. Dinamització dels estudis catalans.

Tipus de contracte ofert per la Universitat i dedicació: *Profesor visitante* (100 %).

Retribució bruta anual: Aprox. 37.000 €.

Data d'incorporació: 1 de setembre de 2023.

Període màx. de desenvolupament de l'activitat: 2023-2024 i 2024-2025, subjecte a una renovació anual, prèvia conformitat de l'IRL i la Universitat.

### **Universidad de Granada (Espanya)**

Nivell de llengua catalana exigida: C2

Requisits: Grau en Filologia Catalana o similar.

Mèrits: Doctorat acabat o en curs. Formació en l'aprenentatge i/o l'ensenyament de la llengua i la cultura catalanes. Experiència docent.

Docència: 1r semestre: Idioma Modern Inicial 1: Català (60 h / 4 h setm.), Català 1 (Tercera llengua estrangera) (60 h / 4 h setm.) i Català 3 (Tercera llengua estrangera) (60 h / 4 h setm.); 2n semestre: Idioma Modern Inicial 2: Català (60 h / 4 h setm.).

Altres tasques: Planificació i avaluació de les assignatures de català. Preparació de materials per a les assignatures d'estudis catalans. Direcció de treballs finals relacionats amb els estudis catalans. Preparació dels estudiants per a les proves de certificació de l'IRL. Organització de proves de certificació de l'IRL. Atenció als estudiants (2 h setm. per assignatura). Assessorament als estudiants interessats a fer intercanvis a universitats de parla catalana. Actualització de continguts de les xarxes socials dels estudis catalans a la Universitat. Realització de tasques administratives relacionades amb els estudis catalans. Participació en les activitats del Departament (reunions, seminaris, activitats, formacions, grups de recerca, etc.). Participació en les jornades de portes obertes de la Universitat amb la finalitat de donar a conèixer els estudis catalans. Organització d'activitats acadèmiques i culturals. Dinamització dels estudis catalans.

Tipus de contracte ofert per la Universitat i dedicació: *Profesor visitante* (100 %).

Retribució bruta anual: Aprox. 24.100 €.

Altres: La Universitat ofereix ajuts per a desplaçaments o dietes.

Data d'incorporació: 12 de setembre de 2023.

### **Universidade de Santiago de Compostela (Espanya)**

Nivell de llengua catalana exigida: C2

Requisits: Màster, postgrau o doctorat, preferentment en Filologia Catalana.

Mèrits: Experiència docent, preferentment en l'ensenyament de llengua i literatura catalanes. Formació en l'àmbit de la didàctica de CLE. Coneixements de les TIC i la seva aplicació en la didàctica de llengües. Experiència en l'organització d'activitats culturals.

Docència: [Facultat de Filologia] 1r semestre: Llengua catalana 1 (32 h / 3 h setm.), Cultura i llengua catalanes 1 (48 h / 3 h setm.), En català. Viure i comunicar-se (48 h / 3 h setm.); 2n semestre: Llengua catalana 2 (16 h / 3 h setm.). // [Centre de Llengües Modernes] 1r semestre: Català 1 (40 h / 3 h setm.), Preparació d'exàmens IRL 1 (20 h / 2 h setm.); 2n semestre: Català 2 (40 h / 3 h setm.), Preparació d'exàmens IRL 2 (20 h / 2 h setm.); Juliol: Curs intensiu de llengua catalana (40 h / 20 h setm.).

Altres tasques: Responsable de la secció de català del Centre de Llengües Modernes. Organització de les proves de certificació de l'IRL. Organització d'activitats acadèmiques i culturals. Promoció i dinamització dels estudis catalans a Galícia (Cafè Català, CineFilo, Parellaes...).

Tipus de contracte ofert per la Universitat i dedicació: *Lector* (100 %).

Retribució bruta anual: Aprox. 31.700 €.

Altres: Accés gratuït a cursos d'idiomes (CLM).

Data d'incorporació: 4 de setembre de 2023.

### **University of California, Los Angeles (Estats Units)**

Nivell de llengua catalana exigít: C2

Requisits: Màster o doctorat en Filologia Catalana, Traducció i Interpretació, Lingüística Aplicada o similar. Formació i/o experiència en l'ensenyament de llengües estrangeres. Capacitat per ensenyar llengua catalana i llengua espanyola.

Mèrits: Experiència en l'organització d'activitats acadèmiques i culturals. Coneixements de les TIC i la seva aplicació en la didàctica de llengües, tenint en compte el format híbrid de la docència a UCLA (presencial/virtual). Bons coneixements d'anglès (oral i escrit).

Docència: 1r trimestre: Català 1 (50 h / 5 h setm.); 2n trimestre: Català 1 (50 h / 5 h setm.); 3r trimestre: Català 2 (50 h / 5 h setm.). Addicionalment, impartició de cinc assignatures no relacionades amb els estudis catalans: 1r i 2n trimestres: dues assignatures d'Espanyol elemental (40 h / 4 h setm. cadascuna); 3r trimestre: una assignatura d'Espanyol elemental (40 h / 4 h setm.).

Altres tasques: Planificació i avaluació de les assignatures de català. Preparació de materials per a les assignatures d'estudis catalans. Preparació dels estudiants per a les proves de certificació de l'IRL. Organització de proves de certificació de l'IRL. Atenció als estudiants (almenys 1 h setm.). Assessorament als estudiants interessats a fer intercanvis a universitats de parla catalana. Actualització de continguts de les xarxes socials dels estudis catalans a la Universitat. Realització de tasques administratives relacionades amb els estudis catalans. Participació en les activitats del Departament (reunions, seminaris, activitats, formacions, grups de recerca, etc.). Participació en les jornades de portes obertes de la Universitat amb la finalitat de donar a conèixer els estudis catalans. Organització d'activitats acadèmiques i culturals, per exemple, congressos, cinefòrums, actes amb motiu de la diada de Sant Jordi, etc. Dinamització dels estudis catalans.

Tipus de contracte ofert per la Universitat i dedicació: *Lecturer* (100 %).

Retribució bruta anual: Aprox. 66.250 \$ (assignatures de llengua espanyola incloses en aquest import).

Altres: La Universitat ofereix assegurança mèdica.

Data d'incorporació: 1 de juliol de 2023.

Període màx. de desenvolupament de l'activitat: 2023-2024, 2024-2025 i 2025-2026, subjecte a una renovació anual, prèvia conformitat de l'IRL i la Universitat.

### **Helsingin Yliopisto (Finlàndia)**

Nivell de llengua catalana exigít: C2

Requisits: Màster. Excepcionalment, es podran considerar els candidats/ates que només disposin d'un títol de grau i que estiguin cursant estudis universitaris complementaris.

Mèrits: Estudis universitaris en l'àmbit de la didàctica de llengües, especialment de català i d'espanyol. Experiència en l'ensenyament de llengües estrangeres, preferentment de català i d'espanyol.

Docència: 1r semestre: Llengua catalana I (56 h / 4 h setm.), Llengua catalana III (56 h / 4 h setm.), Cultura i societat catalanes (28 h / 2 h setm.); 2n semestre: Llengua catalana II (56 h / 4 h setm.), Sociolingüística catalana (28 h / 2 h setm.), Competències comunicatives (28 h / 2 h setm.); 1r o 2n semestre: Literatura catalana (28 h / 2 h setm.), Lectures tutoritzades (28 h / 2 h setm.). Addicionalment, durant el 1r semestre: Comunicació oral i escrita en espanyol I (28 h / 2 h setm.), Comunicació oral i escrita en espanyol II (28 h / 2 h setm.). Les assignatures poden variar en funció de les necessitats del programa.

Altres tasques: Participació en les reunions del Departament. Atenció als estudiants.

Tipus de contracte ofert per la Universitat i dedicació: *University Instructor* (100 %).

Retribució bruta anual: Entre 39.600 i 43.900 €, en funció de la formació acadèmica de la persona seleccionada (docència d'espanyol inclosa).

Data d'incorporació: 1 d'agost de 2023.

### **Université de Picardie Jules Verne (França)**

Nivell de llengua catalana exigít: C2

Requisits: Màster. Experiència docent. Coneixements de TIC i la seva aplicació en la didàctica del català. Bons coneixements de francès (B1 o superior).

Mèrits: Experiència en l'organització d'activitats culturals.

Docència: 1r semestre: Català I (20 h / 2 h setm. per a 2 grups), Català II (20 h / 2 h setm.), Català III (20 h / 2 h setm.); 2n semestre: Català I (24 h / 2 h setm. per a 2 grups), Català II (24 h / 2 h setm.), Català III (24 h / 2 h setm.).

Altres tasques: Participació en les jornades de portes obertes de la Universitat per promoure el català i la diversitat lingüística. Organització d'activitats acadèmiques i culturals.

Tipus de contracte ofert per la Universitat i dedicació: *Lecteur de langue étrangère* (100 %).

Retribució bruta anual: Aprox. 21.400 €.

Altres: Accés gratuït a estudis de postgrau, màster o doctorat (sempre que es disposi del vistiplau de la comissió pedagògica i de recursos humans), així com a cursos de francès. Possibilitat d'acollir-se a les propostes de formació continuada de la Universitat.

Data d'incorporació: 1 de setembre de 2023.

### **Université Toulouse - Jean Jaurès (França)**

Nivell de llengua catalana exigít: C2

Requisits: Màster. Coneixements de francès (B2 o superior).

Mèrits: Experiència docent, preferentment en àmbit universitari. Experiència en l'organització d'activitats acadèmiques i culturals. Interès per la llengua i la cultura occitanes.

Docència: Durant tot el curs: Llengua catalana A1 (48 h / 2 h setm.), Llengua catalana A2 (48 h / 2 h setm.), Llengua catalana B1 (48 h / 2 h setm.), Llengua catalana B2 (48 h / 2 h setm.), Llengua catalana C1 (48 h / 2 h setm.), Llengua —nivell principiant— 1r curs (96 h / 4 h setm.). Addicionalment, impartició d'algunes assignatures a distància (entre 60 i 70 hores). Possibilitat d'impartir altres assignatures d'història, cultura, literatura, arts visuals i patrimoni de l'àrea

catalanoparlant, en el marc de la Llicenciatura d'Estudis Catalans, la Llicenciatura Bidisciplinària Occità-Català o del Màster EVOCA «Étude et valorisation des patrimoines occitan et catalan».

Altres tasques: Planificació i avaluació de les assignatures de català. Organització de proves de certificació de l'IRL. Participació en les activitats de formació i recerca de la Universitat i en les activitats culturals de Tolosa. Organització d'activitats acadèmiques i culturals sobre estudis catalans i/o occitans, i de viatges culturals amb estudiants a territoris de parla catalana. Dinamització dels estudis catalans.

Tipus de contracte ofert per la Universitat i dedicació: *Lecteur de langue étrangère* (100 %).

Retribució bruta anual: Aprox. 24.000 €. Aquest import no inclou les assignatures a distància i les de contingut, que es remuneren a banda.

Altres: Accés gratuït a estudis de postgrau, màster o doctorat (a partir del segon any de contracte amb la Universitat).

Data d'incorporació: 1 de setembre de 2023.

### **Uniwersytet Im. Adama Mickiewicza w Poznaniu (Polònia)**

Nivell de llengua catalana exigida: C2

Requisits: Coneixements d'anglès o francès (B2 o superior).

Mèrits: Grau en estudis de traducció. Experiència docent en llengua i literatura catalanes en l'àmbit universitari. Publicacions o recerca acreditada en l'àmbit de la traducció o els estudis culturals. Coneixements de cultura dels països eslaus. Coneixements de llengua polonesa.

Docència: 1r semestre: Llengua i cultura catalanes I (60 h / 4 h setm.), Llengua i cultura catalanes III (60 h / 4 h setm.) i Llengua i cultura catalanes V (60 h / 4 h setm.); 2n semestre: Llengua i cultura catalanes II (60 h / 4 h setm.), Llengua i cultura catalanes IV (60 h / 4 h setm.) i Llengua i cultura catalanes VI (60 h / 4 h setm.).

Altres tasques: Col·laboració i assistència a les activitats de recerca i promoció dels estudis catalans realitzades pel Centre d'Estudis Catalans de la UAM de Poznan. Col·laboració en l'organització del XX Col·loqui de l'AILLC a Poznan (primera quinzena de juliol de 2024). Participació en les activitats organitzades en l'àmbit de la Hispanística a la UAM de Poznan. Dinamització dels estudis catalans.

Tipus de contracte ofert per la Universitat i dedicació: *Wykładowca* (20 %).

Retribució bruta anual: Aprox. 2.000 €. Ajut per a la impartició de docència d'estudis catalans durant el curs acadèmic 2023-2024: 20.000 €.

Altres: Accés gratuït a cursos de polonès. La Universitat ofereix una habitació en un apartament compartit amb un/a altre/a docent a la residència universitària Dom Akademicki – Nieszawska a un preu més econòmic de l'habitual a l'actual mercat immobiliari de Poznan.

Data d'incorporació: 20 de setembre de 2023.

Període màx. de desenvolupament de l'activitat: 2023-2024, 2024-2025 i 2025-2026, subjecte a una renovació anual, prèvia conformitat de l'IRL i la Universitat.

### **Durham University (Regne Unit)**

Nivell de llengua catalana exigida: C2

Requisits: Llicenciatura o grau en filologia, lingüística, traducció o similar. Bons coneixements d'anglès (com a mínim B2). Experiència docent en l'ensenyament del català i l'espanyol. Habilitats comunicatives i capacitat de treballar de manera individual i en equip.

Mèrits: Màster en ensenyament de llengües estrangeres. Molt bons coneixements d'anglès (C1). Experiència docent en l'ensenyament de la llengua, la cultura i la literatura catalanes en l'àmbit universitari. Familiaritat amb el sistema universitari britànic. Experiència en ensenyament a distància.

Docència: Durant tot el curs: Català inicial (63 h / 3 h setm.) i Català avançat (48 h / 2 h setm. + 6 h addicionals repartides al llarg del curs), amb possibilitat que hi hagi més d'un grup per assignatura; Cultura i identitat catalanes (15 h). Addicionalment: Llengua espanyola. Total anual d'hores de docència: 320.

Altres tasques: Correcció d'exercicis i proves d'estudiants d'acord amb els mètodes d'avaluació previstos. Desenvolupament del currículum (preparació i actualització de materials). 2 h setmanals com a mínim d'atenció als estudiants. Coordinació amb altres professors de llengües. Realització de tasques administratives d'acord amb la direcció del Departament d'Estudis Hispànics. Organització d'activitats acadèmiques i culturals, suport en la preparació del programa Year Abroad, participació en jornades de portes obertes, etc.

Tipus de contracte ofert per la Universitat i dedicació: *Fixed Term - Language assistant. Grade 5 (100 %).*

Retribució bruta anual: Entre 25.200 i 28.100 £ (la retribució s'estableix en funció de l'experiència laboral prèvia).

Data d'incorporació: 25 de setembre de 2023.

### **University of Birmingham (Regne Unit)**

Nivell de llengua catalana exigida: C2

Requisits: Llicenciatura o grau en l'àmbit de les arts i humanitats, preferentment en Filologia Catalana. Bons coneixements d'anglès (IELTS 7,0 o superior). Experiència docent en llengua catalana.

Mèrits: Postgrau i/o màster. Formació en didàctica de la llengua com a idioma estranger. Bons coneixements de la història i la cultura catalanes. Familiaritat amb el sistema universitari britànic i capacitat d'adaptació. Experiència docent en llengua espanyola. Interès a desenvolupar una carrera acadèmica.

Docència: Durant tot el curs: Llengua catalana - nivell inicial (65 h / 3 h setm.), Llengua catalana - nivell intermedi (65 h / 2 h setm.), Llengua catalana - nivell avançat (65 h / 2 h setm.). Addicionalment, al mateix Departament de Llengües Modernes: Llengua espanyola per a principiants (8 h setm. com a màxim).

Altres tasques: Correcció d'exercicis i proves d'estudiants d'acord amb els mètodes d'avaluació previstos. Desenvolupament del currículum (preparació i actualització de materials). Coordinació amb altres professors de llengües. Organització de congressos i activitats acadèmiques i culturals organitzades per la Secció d'Estudis Catalans, dinamització dels estudis catalans i participació en jornades de portes obertes.

Tipus de contracte ofert per la Universitat i dedicació: *Assistant Language Tutor (Catalan) - Grade 6 (100 %).*

Retribució bruta anual: Aprox. 25.800 £.

Altres: Accés gratuït a estudis de postgrau en didàctica de la llengua i la literatura en l'àmbit universitari (*Postgraduate Certificate in Academic Practice*) i a cursos i seminaris del centre d'innovació pedagògica. Accés gratuït a cursos d'anglès. Possibilitat d'optar a ajuts per assistir a congressos i seminaris.

Data d'incorporació: Principis de setembre de 2023.

Període màx. de desenvolupament de l'activitat: 2023-2024, 2024-2025 i 2025-2026, subjecte a una renovació anual, prèvia conformitat de l'IRL i la Universitat.

### **University of Liverpool (Regne Unit)**

Nivell de llengua catalana exigida: C2

Requisits: Grau en l'àmbit de les humanitats (filologia, periodisme, comunicació, traducció, etc.). Estudis de postgrau en didàctica. Experiència docent en l'àmbit universitari. Molt bons coneixements d'anglès.

Mèrits: Experiència docent universitària al Regne Unit. Es valorarà la voluntat d'assumir tasques administratives diverses en el marc del Departament.

Docència: 1r semestre: CATL 112 Català bàsic 1+2 (36 h / 3 h setm.), CATL 322 Català bàsic 1+2 (36 h / 3 h setm.), CATL 256 Català intermedi 5+6 (36 h / 3 h setm.) i CATL 311 Català superior 11 (36 h / 3 h setm.); 2n semestre: CATL 134 Català elemental 3+4 (36 h / 3 h setm.), CATL 324 Català elemental 3+4 (36 h / 3 h setm.), CATL 278



Català avançat 7+8 (36 h / 3 h setm.) i CATL 312 Català superior 12 (36 h / 3 h setm.). Addicionalment, durant el 1r semestre, impartició dels continguts catalans del curs Introducció als estudis ibèrics i llatinoamericans (8 h / 4 h setm.).

Altres tasques: Planificació i avaluació de les assignatures de català. Preparació de materials per a les assignatures d'estudis catalans. Preparació dels estudiants per a les proves de certificació de l'IRL. Organització de proves de certificació de l'IRL. Atenció als estudiants. Assessorament als estudiants interessats a fer intercanvis a universitats de parla catalana. Actualització de continguts de les xarxes socials dels estudis catalans a la Universitat. Realització de tasques administratives relacionades amb els estudis catalans i, eventualment, d'altres tasques administratives en el marc del Departament. Participació en les activitats del Departament (reunions, seminaris, activitats, formacions, grups de recerca, etc.). Participació en les jornades de portes obertes de la Universitat amb la finalitat de donar a conèixer els estudis catalans. Organització d'activitats acadèmiques i culturals. Dinamització dels estudis catalans.

Tipus de contracte ofert per la Universitat i dedicació: *Lectureship -Teaching & Scholarship, Grade 7* (100 %).

Retribució bruta anual: Entre 38.200 i 44.200 £ (la retribució s'estableix en funció de l'experiència laboral prèvia).

Altres: La Universitat ofereix formació bàsica i formació continuada de desenvolupament personal, així com la possibilitat de cursar el PGCAP (*Postgraduate Certificate in Academic Practice*).

Data d'incorporació: 1 de setembre de 2023.

Període màx. de desenvolupament de l'activitat: 2023-2024, 2024-2025 i 2025-2026, subjecte a una renovació anual, prèvia conformitat de l'IRL i la Universitat.

## **University of Oxford (Regne Unit)**

Nivell de llengua catalana exigida: C2

Requisits: Grau en Filologia Catalana. Estudis de postgrau en Lingüística. Familiaritat amb la innovació pedagògica, incloent-hi el desenvolupament i la disseminació de nous materials didàctics. Coneixements de TIC i la seva aplicació en la didàctica de llengües.

Mèrits: Doctorat en Lingüística (acabat o en vies de finalització). Disposar d'un certificat d'ensenyament de llengua (*Language Teaching Certification*). Molt bons coneixements d'anglès (C2). Experiència docent en l'àmbit universitari. Experiència en el desenvolupament de materials en línia.

Docència: 1r trimestre: Llengua i cultura catalanes (88 h / 11 h setm.); 2n trimestre: Llengua i cultura catalanes (88 h / 11 h setm.); 3r trimestre: Llengua i cultura catalanes (88 h / 11 h setm.). Durant el curs acadèmic, tutorització del *paper* Català modern (tutories de lingüística o literatura/cultura; com a mín. 16 h). Addicionalment, la persona seleccionada s'haurà de fer càrrec de la tutoria d'altres *papers*: *Paper VIII*: Literatura hispanoamericana, del 1811 a l'actualitat. Secció: Prosa i poesia catalana (1 h per estudiant; normalment, 2-3 estudiants); *Paper XIV*: TFG sobre literatura/lingüística catalana (4 h per estudiant; normalment, 1 estudiant). El nombre de *papers* oferts pot variar en funció de la demanda dels estudiants. Possibilitat d'impartir algun curs de llengua castellana.

Altres tasques: Preparació de materials didàctics i, en coordinació amb la Subfacultat d'Espanyol i el *Senior Lecturer in Spanish*, planificació dels programes del curs. Participació en els programes de formació organitzats per la Subfacultat. Correcció i avaluació dels treballs i exàmens dels estudiants. Realització de tasques administratives. Organització d'activitats acadèmiques, per exemple la jornada Catalan Linguistics at Oxford Day (CLOx). Participació a l'Open Day de les subfacultats de Portuguès i Espanyol.

Tipus de contracte ofert per la Universitat i dedicació: *University Academic-related Staff: Lecturer in Catalan, Grade 6* (85 %).

Retribució bruta anual: Entre 30.502 i 36.386 £ (la retribució s'estableix en funció de l'experiència laboral prèvia). Aquest import no inclou el *Paper VIII* ni el *Paper XIV*, ni tampoc els cursos de llengua castellana, que són remunerats a banda.

Altres: Accés gratuït a cursos d'anglès. Fins a 500 £ per a la formació continuada, especialment en l'àmbit de la pedagogia.

Data d'incorporació: 1 d'octubre de 2023.

Període màx. de desenvolupament de l'activitat: 2023-2024, 2024-2025 i 2025-2026, subjecte a una renovació anual, prèvia conformitat de l'IRL i la Universitat.

### **Universitatea din București (Romania)**

Nivell de llengua catalana exigít: C2

Requisits: Grau en Filologia Catalana, Hispànica o similar, o bé Traducció i Interpretació. Màster en Filologia Catalana, Hispànica, Traducció i Interpretació o Didàctica del Català o de l'Espanyol com a Llengua Estrangera. Experiència docent (mín. 3 anys).

Mèrits: Doctorat acabat o en curs en Filologia Catalana, Filologia Hispànica o Traducció i Interpretació. Publicacions científiques. Coneixements de romanès (B1 o superior).

Docència: 1r semestre: Literatura i cultura catalanes (42 h / 3 h setm.), Estructura de la llengua catalana (42 h / 3 h setm.) i Pràctica de la llengua catalana (28 h / 2 h setm.); 2n semestre: Literatura i cultura catalanes (42 h / 3 h setm.), Estructura de la llengua catalana (42 h / 3 h setm.) i Pràctica de la llengua catalana (28 h / 2 h setm.). Addicionalment, impartició de tres assignatures no relacionades amb els estudis catalans: 1r semestre: Traducció: teoria i aplicacions (14 h / 1 h setm.) i Pràctica de la llengua espanyola (28 h / 2 h setm.); 2n semestre: Pràctica de la llengua espanyola (28 h / 2 h setm.).

Altres tasques: Tasques de gestió de la biblioteca catalana del Departament de Lingüística Romànica, Llengües i Literatures Iberoromàniques, Italià, Filologia Clàssica i Grec Modern. Participació en l'organització d'actes acadèmics (congressos, col·loquis, seminaris) proposats per aquest departament. Organització d'activitats acadèmiques i culturals. Dinamització dels estudis catalans.

Tipus de contracte ofert per la Universitat i dedicació: Lector nadiu de llengua catalana (100 %).

Retribució bruta anual: Aprox. 75.000 RON. Aquest import no inclou el curs de traducció i els cursos de llengua castellana, que són remunerats a banda. Ajut per a la impartició de docència d'estudis catalans durant el curs acadèmic 2023-2024: 20.000 €.

Altres: Accés gratuït a estudis de màster o doctorat i a cursos de romanès. Facilitats d'allotjament a la residència universitària. Ajuts per a desplaçaments i dietes.

Data d'incorporació: 15 de setembre de 2023.